字体：阿里巴巴普惠体L/R
黑色：80%

TOPSHAK

User Manual

TS-PS1500

MADE IN CHINA

EC REP
TOPSHAK Technologies GmbH
Address: Hertlerstrasse 31 91052, Erlangen, Germany
E-mail: Mark.Zhang@topshak.com

UK REP
EUNITE UK Co., Ltd
Address: Unit G23 Waterfront Studios, 1 Dock Road London, E16 1AH
E-mail: Vincent.feng@ch-tec.com

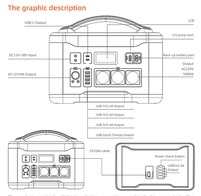
Leading new generation tool

Contents

English 01–07
German 08–14
French 15–21
Spanish 22–28
Italian 29–35

English

The graphic description



This product can attach with back-up battery, capacity expand to double, connected with a CP1500 cable. When charging, the host's battery will be charged with priority. after host 's battery gets full charge , then charge the back-up battery. When discharging , discharge the back-up battery at first , after using out back-up battery, it will automatically switchover to host's battery.

⚠ O: Indicate all homogeneous materials' hazardous substances content are below the MCV limit specified in the Standard 2002/95/EC(RoHs).

Specifications

Model	TS-PS1500
Battery type	Lithium ion battery
Capacity	1515.4wh
Input	12v-30v 200W Note: Under the best condition. Can be charged by 2 chargers but the charge should be still the same specification. Can be charged by 2 solar panel chargers but the solar panel should be with the same specification. Max. power: 200W
Output 1	Car charger +DC (x2): 12V/10A USB-C : PD 35W/9V3A/12V3A/15V3A/20V3A (20V5A)
Output 2	USB1(x3) : 5V 2.4A ; USB3 quick charge : 3V3A/9V2A/12V1.5A（18W MAX）
Output 3	AC220V/50Hz，Continuous：1500w，Peak：3000w Output wave: Sine wave
Output 4	12V jump start (Start current: 500A; Peak current: 1000A)
Protections	Over current short circuit over voltage over charge Over-discharge, over-temperature, lack of voltage.
Illumination Light	12W LED
Working temperature	-20℃ ~55℃
Charge temperature	0℃ ~45℃
Weight	17.5KG
Size	360*270*280mm
Certificates	CE RoHS FCC UN38.3

Instruction of usage

1. Power on----Press any button on the state of
2. Power off----Close all outputs by manual operation, into the state of standby after 30s. The last time open any output, continue 6 hours, if the output loading current lower than the setting current , it will be power off after 30s later, or after 6 hours the loading current higher than the setting value, the output will be keep on until the loading current lower than the setting value.
3. The over high temperature or the over low temperature both will influence the battery's capacity, the unit allows to change under the temperature within 0~45℃
4. Advise to full charge before the first time using to avoid the lack of power make you worse usage experience.

The way to charge the unit

-1.Charge the unit by the standard charger, full charge time: 7-8 hours.
-2.Solar panel charge, full charge time：7-8 hours.
-3.Car charge, full charge time: 10-11 hours.
Above data come from Topshak lab. The testing data will be different according to the testing environment, testing method, usage method, etc. The testing data is just for reference.

Packing list

Power station unit x1
Charger x1
Car charge connector x1
User manual x1

TOXIC AND HARMFUL SUBSTANCES

Composition and amount of toxic and harmful substances in EPower.

Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
O	O	O	O	O	O

O：Indicate all homogeneous materials' hazardous substances content are below the MCV limit specified in the Standard 2002/95/EC(RoHs).

FAQ

Q. The power station can take to airplane?

A. NO, this product belongs to lithium battery product, according to the regulations on International Air Transport Standards，the take along battery capacity should under 100Wh.

Q. Why there is "wu.wu..." sounds come from when using?

A. This product uses the wind-cooling system, there will come with lightly noisy when using, it is normal.

Q. Why can't use even the loading equipment power within the rated power range?

A. 1)Low capacity need to charge.
2.Some equipment are using power higher than power station's max power or equipment's nominal power higher than power station's actual power.

Q. When charging, the charger will be get hotter, any damaged to the charger?

A. The charger will be get light hotter when using, it is normal, if it is very hot, you should stop charging.

Q. Is it can jump start the cars ?

A. Yes, it can.
a.Correctly connect the battery clamp , the red clamp connect to "+", black clamp connect to " - ".
b.Make sure the jump start indicator green led on , then start the car.
c.After starting the car, take out the clamp immediately.

Main trouble removal

Fault		Solve solution
Product can't charge	Fault removal	
	Charger do not connect to the unit well and the charge indicator light powers off	Correctly connect to the unit
	Charger do not connect to the unit well and the charge indicator light powers off	Charger is fault contact after sales dept
	Indicator light on but still can't charge	The unit is damaged
Product no outputs	The loading equipment do not connect the power station well	Well connect to the power station
	The output switch does not open	Open the corresponding switch
	Power station in low capacity	Charge to the power station
	The equipment loading power is higher than power station max output power	Change to Topshak bigger power station
	Tie all above methods but still can't removal	Product is damaged(contact the distributor)
The output break off when using	The loading equipment power higher than power station	Replace well Topshak bigger power station
	Power station can't recognition lead to power off automatic	Re-open the power station
	Tie all above methods but still can't removal	Product is damaged contact the distributor

Warning and matters need to attention

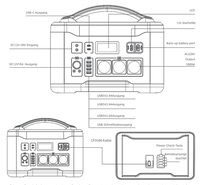
1.Before start using our product, please read the instructions carefully.
2.Please do not contact with other electronic products which exceed the specifications' requirement in case of getting electric shock or damaging the product.
3.Please don't use the damaged or broken output cables or terminals connect to the product, in case of getting electric shock or damaging the product.
4.Please keep the product dry, don't get immersed in water or put on humid environment in case of getting electric shock or damagin the product.
5.Please don't plug foreign object into input port or output port in case of damaging the product.
6.Please use the product in a good ventilation environment.
7.Please avoid falling down from high place.
8.Please don't use the product under too high temperature or too low, or the product would not operate, shorten the life span or get damaged possibly.
9.Please don't explose the product into the fire or the temperature over 60℃, or it will cause the accidents such as fire and explosion.
10.Please don't expose and use the product under bad environment such as rainy, frost and snowy weather or greasy place, or it would make some function loss efficacy, shorten the life span or cause battery damage.
11.Please don't try to disassemble the product and only professional technical staffs are allowed to disassemble it. Or it will cause electric shock, fire or explosion such unknown dangers.
12.After vacancy of a long time, please charge it every 12 months in case that it would not have enough electricity.
13.Please keep far away from children avoiding possible dangers.
14.Under extreme condition the battery would leak the liquid, if get touched by hands or other bare skin parts accidentally, please wash it by soap and water; if get into eyes accidentally, immediately use the cold water to wash at least 10 minutes then go to hospital instantly.
15.Please handle the Lithium product according to your local laws after its expiration of life span.

After-sales service

1.This product offers a 12 months warranty .
2.The warranty period starts from the date of purchase.
3. If there is quality issue needs after-sales service, please provide the purchase receipt and corresponding effective proofs.
4.Below situations are not covered by the warranty.
a.Not belong to the product quality problem.
b.Man-made damage.
c.The damage from the appearance after using.
d.Disassemble and maintain by illegality.
e.Damage caused by natural disasters, lightning, accidents and other irresistible factors.

German

Die graphische Beschreibung



Dieses Produkt kann mit einer Backup-Batterie verbunden werden, deren Kapazität sich verdoppelt, wenn es mit einem CP1500-Kabel angeschlossen wird. Beim Aufladen wird die Batterie des Hosts vorrangig geladen, nachdem die Batterie des Hosts voll aufgeladen ist, wird die Sicherungsbatterie geladen. Beim Entladen wird zunächst die Backup-Batterie entladen, nachdem die Backup-Batterie verbraucht ist, wird automatisch auf die Host-Batterie umgeschaltet.

⚠ Das Kabel des Cp1500 wird bei der Verwendung heißer, bitte NICHT

Main trouble removal

Modell	TS-PS1500
Akku-Typ	Lithium-Ionen-Akku
Kapazität	1515.4wh
Eingang	12v-30v 200W Note: Unter den besten Bedingungen von 2 Ladegeräten geladen werden, aber die Ladestufe sollte die gleiche Spezifikation haben. Auch von 2 Sonnenkollektoren geladen werden, aber das Solarpanel sollte die gleiche Spezifikation haben. Max. power: 200W
Ausgang 1	Autoladestecker: +DC (x2): 12V/10A USB-C : PD 35W/9V3A/12V3A/15V3A/20V3A (20V5A)
Ausgang 2	USB1(x3) : 5V 2.4A ; USB3 Schnellladen : 5V3A/9V2A/12V1.5A（18W MAX）
Ausgang 3	AC220V/50Hz，Kontinuierlich：1500W， Spitze 3000W Ausgangswelle: Sinuswelle
Ausgang 4	12v Starthilfe (Startstrom 500A, Spitzenstrom 1000A)
Schutzeinrichtungen	Überstrom Kurzschluss Überspannung Überladung Über-Entladung, Über-Temperatur, Spannungsmangel.
Beleuchtung Licht	12W LED
Arbeitstemperatur	-20℃ ~55℃
Ladetemperatur	0℃ ~45℃
Gewicht	17.5KG
Größe	360*270*280mm
Bescheinigungen	CE RoHS FCC UN38.3

Anwendung

1.Wenn Sie den Produkt in eine beliebige Taste, um in den Standby-Zustand zu gelangen.
2. ausschalten ----Schließen Sie alle Ausgänge durch manuelle Bedienung, in den Zustand des Standby nach 30s.
Das letzte Mal, dass ein Ausgang geöffnet wird, dauert 6 Stunden, wenn der Ausgangsstaderstrom niedriger als der Einstellstrom ist, wird er nach 30 Sekunden ausgeschaltet, oder nach 6 Stunden ist der Ladestrom höher als der Einstellwert, der Ausgang wird eingeschaltet, bis der Ladestrom niedriger als der Einstellwert ist.
4. die über hohe Temperatur oder die über niedrige Temperatur beide beeinflussen die Kapazität der Batterie, das Gerät erlaubt, unter der Temperatur innerhalb von 0~45 aufzuladen
5. advise. ist volle Ladung vor dem ersten Mal mit, um den Mangel an Macht machen Sie schlechten Nutzung Erfahrung zu vermeiden.

So laden Sie das Gerät auf

-1.Laden Sie das Gerät mit dem Standardladegerät auf, volle Ladezeit: 7-8 Stunden.
-2. Solarpanel aufladen, volle Ladezeit: 7-8 Stunden.
-3. Auto-Ladung, volle Ladezeit: 10-11 Stunden.
Die obigen Daten stammen aus dem Topshak-Labor. Die Testdaten können je nach Testumgebung, Testmethode, Verwendungsmethode usw. unterschiedlich sein. Die Testdaten sind nur als Referenz.

Lieferumfang

Netzteil x1
Ladegerät x1
Autoladeanschluss x1
Benutzerhandbuch x1

GIFTIGE UND SCHÄDLICHE SUBSTANZEN

Zusammensetzung und Menge der giftigen und schädlichen Substanzen in EPower.

Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
O	O	O	O	O	O

O：Geben Sie an, dass der Gehalt an gefährlichen Stoffen in allen homogenen Materialien unter dem in der Norm 2002/95/EG festgelegten MCV-Grenzwert liegen.

FAQ

Q. Das Kraftwerk kann zum Flugzeug nehmen ?

A. NEIN, Dieses Produkt gehört zu den Lithium-Batterie-Produkten. Gemäß den Bestimmungen der internationalen Luftransportnormen sollte die Kapazität der mitzunehmenden Batterie unter 100Wh liegen.

Q. Warum ertönt bei der Benutzung ein "wu.wu...."?

A. Dieses Produkt verwendet das Windkühlsystem, daher entstehen bei der Benutzung leichte Geräusche, das ist normal.

Q. Warum kann nicht einmal die Leistung des Ladegeräts innerhalb des Nennleistungsbereichs verwendet werden?

A. 1.niedrige Kapazität, muss aufgeladen werden.
2. einige Geräte verwenden eine höhere Leistung als die maximale Leistung des Kraftwerks oder die Nennleistung des Geräts ist höher als die tatsächliche Leistung des Kraftwerks.

Q. Beim Laden wird das Ladegerät heißer, ist das Ladegerät beschädigt?

A. Das Ladegerät wird bei der Verwendung leicht heißer, das ist normal, wenn es sehr heiß ist, sollten Sie den Ladevorgang abbrechen.

Q. Kann es Autos per Starthilfe starten?

A.,ja, es kann.

a. Schließen Sie die Batterieklemme richtig an, die rote Klemme an "+", die schwarze Klemme an " - ".
b. Stellen Sie sicher, dass die Starthilfeanzeige grün leuchtet, dann starten Sie das Auto.
c. Nach dem Starten des Fahrzeugs, nehmen Sie die Klemme sofort heraus.

Hauptstörungsbeseitigung

Fehler	Beseitigung	Lösung
Produkt kann nicht geladen werden	Das Ladegerät ist nicht gut mit dem Gerät verbunden, die Ladeanzeige leuchtet nicht	Richtig an das Gerät anschließen.
	Kontakt gut, aber Kontrollleuchte schaltet sich aus.	Ladegerät ist defekt.Kundendienst kontaktieren
	Anzeigelampe leuchtet, aber es kann immer noch nicht geladen werden.	Das Gerät ist beschädigt
Produkt hat keine Ausgänge	Das Ladegerät schließt nicht gut an die Ausgangsbuchse an	Richtig an das Netzgerät anschließen.
	Der Ausgangsschalter lässt sich nicht öffnen	Öffnen Sie den entsprechenden Schalter
	Die Kapazität der Stromstation ist zu niedrig	Laden Sie das Gerät an der Stromstation
	Die Ladeleistung des Geräts ist höher als die maximale Ausgangsleistung der Stromstation.	Wechseln Sie zu einer größeren Topshak Station
	Versuchen Sie alle oben genannten Methoden, können aber immer noch nicht laden	Produkt ist beschädigt, kontaktieren Sie den Händler
	Die Leistung des Ladegeräts ist höher als die der Stromstation	Ersetzen Sie das Produkt Topshak in größerer Stromstation
Der Ausgang leicht bei Verwendung ab	Das Kraftwerk kann nicht einmal werden, was zu einer automatischen Abschaltung führt.	Öffnen Sie das Kraftwerk erneut
	Problemen Sie alle oben genannten Methoden aus, aber Sie können sie immer noch nicht einlösen.	Produkt ist beschädigt, wenden Sie sich an den Distributor.

Warnung und zu beachtende Punkte

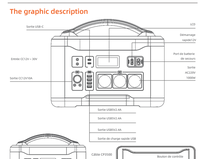
1.Bevor Sie unser Produkt verwenden, lesen Sie bitte die Anleitung sorgfältig durch.
2. bitte nicht mit anderen elektronischen Produkten in Kontakt kommen, die die Anforderungen der Spezifikationen überschreiten, um einen elektrischen Schlag oder eine Beschädigung des Produkts zu vermeiden
3. verwenden Sie bitte keine beschädigten oder defekten Ausgangskabel oder Klemmen, die an das Produkt angeschlossen werden, um einen elektrischen Schlag zu erhalten oder das Produkt zu beschädigen.
4. halten Sie das Gerät trocken, tauchen Sie es nicht in Wasser oder stellen Sie es nicht in eine feuchte Umgebung, um einen elektrischen Schlag oder eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden.
5. Stecken Sie keine Fremdkörper in den Eingangs- oder Ausgangsanschluss, um das Gerät nicht zu beschädigen.
6. verwenden Sie das Produkt in einer gut belüfteten Umgebung.
7.vermeiden Sie bitte das Herunterfallen von einem hohen Ort.
8.bitte verwenden Sie das Produkt unter too high temperature or too low, or the product would not operate, shorten the life span or get damaged possibly
9.Setzen Sie das Gerät nicht dem Feuer aus, und vermeiden Sie Temperaturen über 60 °C, da dies zu Unfällen wie Feuer und Explosion führen kann.
10. bitte setzen Sie das Produkt nicht schlechten Umgebungsbedingungen aus, wie z.B. Regen, Frost, Schnee oder Fett, da sonst einige Funktionen nicht mehr funktionieren, die Lebensdauer verkürzt oder der Akku beschädigt wird.
11. bitte versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen und nur professionelle technische Mitarbeiter dürfen es zerlegen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages, eines Brandes oder einer Explosion.
12.after vacancy einer langen Zeit, bitte laden Sie es alle 12 Monate im Falle, dass es nicht genug Strom haben wurde.
13. halten Sie das Gerät von Kindern fern, um mögliche Gefahren zu vermeiden.
14. unter extremen Bedingungen wurde die Batterie Flüssigkeit auslaufen, wenn sie versehentlich mit den Händen oder anderen nackten Hautteilen berührt wird, waschen Sie sie bitte mit Wasser und Seife; wenn sie versehentlich in die Augen gelangt, waschen Sie

After-sales service

1.Dieses Produkt bietet eine 12-monatige Garantie.
2. die Garantiezeit beginnt ab dem Datum des Kaufs.
3. wenn es ein Qualitätsproblem gibt, das den Kundendienst benötigt, legen Sie bitte den Kaufbeleg und die entsprechenden effektiven Beweise vor.
4. die folgenden Situationen sind nicht von der Garantie abgedeckt.
a.Nicht zur Produktqualität gehörendes Problem.
b.von Menschen verursachte Schäden.
c.Der Beschädigung vom Aussehen nach dem Gebrauch.
d.Demontage und Wartung durch Illegalität.
e.Schäden, die durch Naturkatastrophen, Blitzschlag, Unfälle und andere unwiderstehliche Faktoren verursacht werden.

French

The graphic description



Ce produit peut être connecté avec une batterie de secours, sa capacité peut être doublée, connecté avec un câble CP1500. Lors de la charge, la batterie de l'unité principale sera chargée en priorité, une fois la batterie de l'unité principale complètement chargée, puis chargez la batterie de secours. Lors de la décharge, déchargez d'abord la batterie de secours, après avoir utilisé la batterie de secours, elle basculera automatiquement sur la batterie de l'unité principale.

⚠ Le câble Cp1500 deviendra plus chaud lors de l'utilisation, NE touchez PAS pour éviter les brûlures.

Spécifications Techniques

Modèle	TS-PS1500
Type de batterie	Batterie aux ions lithium
Capacité	1515.4wh
Entrée	12v-30v 200W Note: Dans les meilleures conditions, peut être chargé par 2 chargeurs, mais la charge doit être la même spécification. Peut être chargé par 2 chargeurs de panneaux solaires, mais le panneau solaire doit avoir les mêmes spécifications. Puissance maximale: 200W
Sortie 1	Chargeur voiture +CC (x2): 12V/10A USB-C : PD 35W/9V3A/12V3A/15V3A/20V3A (20V5A)
Sortie 2	USB1(x3) : 5V 2.4A ; USB3 Quick Charge : 3V3A/9V2A/12V1.5A（18W MAX）
Sortie 3	CA 220V/50Hz，Continu：1500W，Crête：3000W Onde de sortie：Onde sinusoïdale
Sortie 4	Démarrage rapide 12 V (courant de démarrage : 500 A ; courant de crête : 1000 A)
Protections	Surintensité court-circuit surtension surcharge Décharge excessive, surchauffe, manque de tension.
Lumière d'éclairage	LED de 12W
Température de fonctionnement	-20℃ ~55℃
Température de charge	0℃ ~45℃
Poids	17.5KG
Taille	360*270*280mm
Certificats	CE RoHS FCC UN38.3

Mode d'emploi

1. Mise sous tension ---- Appuyez sur n'importe quel bouton en état de veille.
2. Mise hors tension ---- Fermez toutes les sorties par opération manuelle, dans l'état de veille après 30 secondes.
3. Mise hors tension dans 6 heures La dernière fois que vous ouvrez une sortie, continuez 6 heures, si le courant de chargement de sortie est inférieur au courant de réglage, il sera mis hors tension après 30 s plus tard, ou après 6 heures le courant de chargement supérieur à la valeur de réglage, la sortie sera maintenue jusqu'à ce que le courant de charge soit inférieur à la valeur de réglage.
4. La température trop élevée ou trop basse influencera la capacité de la batterie, l'unité permet de charger sous la température dans les 0 ~ 45 ℃, de fournir l'alimentation sous la température dans les - 20 ℃ ~ 55 ℃.
5. Conseillez de charger complètement avant la première utilisation pour éviter que le manque de puissance ne vous rende l'expérience d'utilisation pire.

La façon de charger l'appareil

-1. Charge de l'appareil par le chargeur standard, temps de charge complète : 7-8 heures.
-2. Charge du panneau solaire, temps de charge complet : 7-8 heures.
-3. Charge de voiture, temps de charge complet : 10-11 heures.
Les données ci-dessus proviennent du laboratoire Topshak. Les données de test seront différentes selon l'environnement de test, la méthode de test, la méthode d'utilisation, etc. Les données de test sont juste pour référence.

Liste de colisage

Unité de centrale électrique x1
Chargeur x1
Connecteur de charge de voiture x1
Manuel de l'utilisateur x1

TOXIC AND HARMFUL SUBSTANCES

Composition et quantité de substances toxiques et nocives dans EPower.

Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
O	O	O	O	O	O

O：Indique que la teneur en substances dangereuses de tous les matériaux homogènes est inférieure à la limite MCV spécifiée dans la norme 2002/95/CE (Rohs).

Questions fréquemment posées

Q. La centrale peut-elle prendre l'avion ?

R. NON, ce produit appartient au produit de batterie au lithium, selon les réglementations sur les normes internationales de transport aérien, la capacité de la batterie à emporter doit être inférieure à 100wh.

Q. Pourquoi y a-t-il des sons « wu.wu. » lors de l'utilisation ?

R. Ce produit utilise le système de refroidissement par le vent, il sera légèrement bruyant lors de l'utilisation, c'est normal.

Q. Pourquoi ne peut-on même pas utiliser la puissance de l'équipement de chargement dans la plage de puissance nominale ?

A. 1. Faible capacité, besoin de charger.
2. Certains équipements utilisent une puissance supérieure à la puissance maximale de la centrale ou la puissance nominale de l'équipement est supérieure à la puissance réelle de la centrale..

Q. Lors de la charge, le chargeur deviendra plus chaud, le chargeur sera-t-il endommagé ?

R. Le chargeur deviendra légèrement plus chaud lors de l'utilisation, c'est normal, s'il fait très chaud, vous devez arrêter de charger..

Q. Est-il possible de démarrer les voitures ?

R. Oui, c'est possible.
a. Connectez correctement la pince de la batterie, la pince rouge se connecte à "+", la pince noire se connecte à " - ".
b. Assurez-vous que le voyant vert Jump Start est allumé, puis démarrez la voiture.
c. Après avoir démarré la voiture, retirez immédiatement la pince..

Main trouble removal

Défaut		Solution
Le produit ne peut pas charger	Élimination des défauts	
	Le chargeur ne se connecte pas bien à l'unité et le voyant de charge éteint	Connectez-vous correctement à l'unité.
	Contact bien mais le voyant s'éteint.	Le chargeur est un défaut de contact avec le service après-vente
	Voyant allumé mais ne peut toujours pas charger	L'unité est endommagée
Produit pas de sorties	Les équipements de chargement ne connectent pas bien la centrale électrique	Si bien, connectez-vous à la centrale électrique
	Le commutateur de sortie ne s'ouvre pas.	Ouvrez l'interrupteur correspondant.
	Centrale électrique de faible capacité	Chargez à la centrale électrique.
	La puissance de chargement de l'équipement est supérieure à la puissance de sortie maximale de la centrale.	Passez à la plus grande centrale électrique de Topshak
	Essayez toutes les méthodes ci-dessus mais ne pouvez toujours pas supprimer.	Le produit est endommagé, contactez le distributeur
La centrale s'interrompt lors de l'utilisation	La puissance de l'équipement de chargement est supérieure à la puissance de sortie. La puissance de l'équipement de chargement est trop petite	Remplacez par une plus grande centrale électrique Topshak
	La centrale électrique ne peut pas reconnaître la mise hors tension automatique	Rouvrez la centrale électrique
	Essayez toutes les méthodes ci-dessus, mais vous ne pouvez toujours pas supprimer.	Le produit est endommagé, contactez le distributeur.

Avertissement et précautions

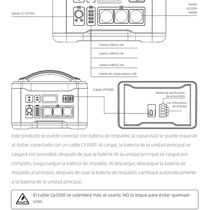
1. Avant de commencer à utiliser notre produit, veuillez lire attentivement les instructions.
2. Ne entrez pas en contact avec d'autres produits électroniques qui dépassent les exigences des spécifications en cas de choc électrique ou d'endommagement du produit
3. N'utilisez pas des câbles de sortie ou terminaux endommagés ou usés connectés au produit, en cas de choc électrique ou d'endommagement du produit.
4. Gardez le produit au sec, ne le plongez pas dans l'eau ou ne le placez pas dans un environnement humide en cas de choc électrique ou d'endommagement du produit.
5. Ne branchez pas d'objet étranger dans le port d'entrée ou le port de sortie en cas d'endommagement du produit.
6. Utilisez le produit dans un bon environnement de ventilation.
7 Please avoid falling down from high place.
8. Please don't use the product under too high temperature or too low, or the product would not operate, shorten the life span or get damaged possibly.
9. Please don't explose the product into the fire or the temperature over 60 or it will cause the accidents such as fire and explosion.
10. Please don't expose and use the product under bad environment such as rainy, frost and snowy weather or greasy place, or it would make some function loss efficacy, shorten the life span or cause battery damage.
11. Please don't try to disassemble the product and only professional technical staffs are allowed to disassemble it. Or it will cause electric shock, fire or explosion such unknown dangers.
12. After vacancy of a long time, please charge it every 12 months in case that it would not have enough electricity.
13. Please keep far away from children avoiding possible dangers.
14. Under extreme condition the battery would leak the liquid, if get touched by hands or other bare skin parts accidentally, please wash it by soap and water; if get into eyes accidentally, immediately use the cold water to wash at least 10 minutes then go to hospital instantly.
15. Please handle the Lithium product according to your local laws after its expiration of life span.

After-sales service

1. This product offers a 12 months warranty .
2. The warranty period starts from the date of purchase.
3. If there is quality issue needs after-sales service, please provide the purchase receipt and corresponding effective proofs.
4. Below situations are not covered by the warranty.
a. Not belong to the product quality problem.
b. Man-made damage.
c. The damage from the appearance after using.
d. Disassemble and maintain by illegality.
e. Damage caused by natural disasters, lightning, accidents and other irresistible factors

Spanish

Descripción gráfica



Este producto se puede conectar con batería de respaldo, la capacidad se puede expandir al doble, conectado con un cable CP1500. Al cargar, la batería de la unidad principal se cargará con prioridad, después de que la batería de la unidad principal se cargue por completo, luego cargue la batería de respaldo. Al descargar, descargue la batería de respaldo al principio, después de usar la batería de respaldo, cambiará automáticamente a la batería de la unidad principal.

⚠ El cable Cp1500 se calentará más al usarlo, NO lo toque para evitar quemaduras.

Main trouble removal

Tipo de batería	Batería de iones de litio
Capacidad	1515.4wh
Entrada	12v-30v 200W Nota: En las mejores condiciones, se puede cargar con 2 cargadores, pero el cargador debe ser de la misma especificación. Puede cargar con 2 cargadores de paneles solares, pero el panel solar debe tener la misma especificación. Potencia máxima: 200W
Salida 1	Cargador de coche + CC (x2): 12V / 10A USB-C : PD 35W/9V3A/12V3A/15V3A/20V3A (20V5A)
Salida 2	USB1 (x3): 5 V 2,4 A; Carga rápida USB2 / 3V3A / 9V2A / 12V1.5A（18W MAX）
Salida 3	AC220V / 50Hz，Continuo：1500W，Pico：3000W Onda de salida: Onda sinusoidal
Salida 4	Comienzo del salto de 12v (corriente de inicio: 500A; corriente máxima: 1000A)
Protecciones	Sobrecorriente, cortocircuito, sobretensión, sobrecarga Sobredescarga, sobrecalentamiento, falta de voltaje.
Luz de iluminación	LED de 12W
Temperatura de trabajo	-20℃ ~55℃
Temperatura de carga	0℃ ~45℃
Peso	17.5KG
Talla	360*270*280mm
Certificados	CE RoHS FCC UN38.3

Instrucciones de uso

1. Encendido ---- Presionar cualquier botón en el estado de espera.
2. Apagado ---- Cierre todas las salidas mediante operación manual, en el estado de espera después de 30 segundos.
La última vez que abre cualquier salida, continúe 6 horas, si la corriente de carga de salida es menor que la corriente de configuración, se apagará después de 30 segundos, o después de 6 horas, la corriente de carga es mayor que el valor de configuración, la salida se mantendrá encendida hasta que la corriente de carga sea inferior al valor de ajuste.
4. La temperatura demasiado alta o la temperatura demasiado baja influirán en la capacidad de la batería, la unidad permite cargar bajo la temperatura dentro de 0 ~ 45 ℃, suministre energía bajo la temperatura dentro de - 20 ℃ ~ 55 ℃.
5. Aconseje que se cargue por completo antes de usarlo por primera vez para evitar que la falta de energía empeore su experiencia de uso.

Forma de cargar la unidad

-1.Cargue la unidad con el cargador estándar, tiempo de carga completa: 7-8 horas.
-2.Carga del panel solar, tiempo de carga completo: 7-8 horas.
-3.Carga del coche, tiempo de carga completo: 10-11 horas.
Los datos anteriores provienen del laboratorio Topshak. Los datos de prueba serán diferentes según el entorno de prueba, el método de prueba, el método de uso, etc. Los datos de prueba son solo para referencia.

Lista de empaque

Unidad de central eléctrica x1
Cargador x1
Conector de carga del coche x1
Manual de usuario x1

SUSTANCIAS TÓXICAS Y DAÑINAS

Composición y cantidad de sustancias tóxicas y nocivas en EPower.

Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
O	O	O	O	O	O

O：Indica el contenido de sustancias peligrosas de todos los materiales homogéneos está por debajo del límite de MCV especificado en la norma 2002/95 / EC (Rohs).

Preguntas frecuentes

P. ¿La central eléctrica puede llevarse a avión?

R. NO, este producto pertenece al producto de batería de litio, de acuerdo con las regulaciones sobre los estándares internacionales de transporte aéreo, la capacidad de la batería debe ser inferior a 100wh.

P. ¿Por qué los sonidos "wu.wu..." provienen cuando se usa?

A. Este producto utiliza el sistema de enfriamiento del viento, vendrá con un poco de ruido cuando se usa, es normal.

P. ¿Por qué no se puede usar ni siquiera la potencia del equipo de carga dentro del rango de potencia nominal?

A. 1.Baja capacidad, necesita cargar.
2. Algunos equipos utilizan una potencia superior a la potencia máxima de la central eléctrica o la potencia nominal del equipo es superior a la potencia real de la central eléctrica.

P. Al cargar, el cargador se calentará más, ¿se dañará el cargador?

R. El cargador se calentará un poco más al usarlo, es normal, si hace mucho calor, debe dejar de cargar.

P. ¿Se pueden arrancar los coches con jump Start?

R. Sí, puede.

a. Conecte correctamente la pinza de la batería, la pinza roja se conecta a "+", la pinza negra se conecta a " - ".
b. Asegúrese de que el indicador LED verde jump start esté encendido, luego encienda el automóvil.
c. Después de arrancar el automóvil, saque la abrazadera inmediatamente..

Eliminación de problemas principales

Falla	Eliminación de fallas	Solución
El producto no se puede cargar	Cargador de - not connect to the unit well, and the charge indicator light powers off	Conecte correctamente a la unidad.
	Charger do- not connect to the unit well and the charge indicator light powers off	El cargador es un contacto de avería del departamento de postventa.
	Indicator light on but still can't charge.	La unidad está dañada
Produce sin salidas	El equipo de carga no conecta bien la central eléctrica.	Conéctate bien a la central eléctrica.
	El interruptor de salida no se abre.	Abra el interruptor correspondiente.
	Central eléctrica en baja capacidad.	Carga a la central eléctrica.
	La potencia de carga del equipo es mayor que la potencia de salida máxima de la central eléctrica.	Cambie a la central eléctrica más grande de Topshak
	Pruebe todos los métodos anteriores pero, aun no puedes eliminar.	El producto está dañado, póngase en contacto con el distribuidor.
La salida se interrumpe cuando se us	La potencia del equipo de carga es más alta que la central eléctrica. La potencia del equipo de carga es demasiado pequeña	Reemplácelo con la central eléctrica más grande de Topshak
	El reconocimiento de la central eléctrica no puede conducir al apagado automático.	Vuelva a abrir la central eléctrica
	Pruebe todos los métodos anteriores, pero, aun no puede eliminarlo.	El producto está dañado, póngase en contacto con el distribuidor.

Advertencias y precauciones

1. Antes de comenzar a utilizar nuestro producto, lea atentamente las instrucciones.
2. No se ponga en contacto con otros productos electrónicos que excedan los requisitos de las especificaciones en caso de recibir una descarga eléctrica o dañar el producto.
3. No utilice los cables de salida o terminales dañados o rotos que se conectan al producto, en caso de recibir una descarga eléctrica o dañar el producto.
4 Mantenga el producto seco, no lo sumerja en agua ni lo ponga en un ambiente húmedo en caso de recibir una descarga eléctrica o dañar el producto.
5. No enchufe objetos extraños en el puerto de entrada o salida en caso de dañar el producto.
6. Utilice el producto en un entorno con